

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                         |                            |                                   |                              |
|-----------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |                            | 3 Consegna n / Delivery Note No.  |                              |
| 6 Trasporto / Freight                   |                            | 7 Consegna / Delivery             |                              |
| Porto franco / Free                     | Porto assegnato / Not Free | Ferrovie / Rail                   | Trasportatore / Carrier      |
|                                         |                            | Trasporto / Freight               | Mezzo vostro / Other Vehicle |
|                                         |                            | Espresso / Express                | Mezzo proprio / Own Vehicle  |
|                                         |                            | Articolo                          |                              |
| Incoterms                               |                            | 9 Data / Date                     |                              |
| FCA HAGUENAU CEDEX                      |                            | 32432443                          |                              |
|                                         |                            | 4 Data spedizione / Shipping Date |                              |
|                                         |                            | 08.04.2018                        |                              |
|                                         |                            | Fattura / Invoice                 |                              |
|                                         |                            | 8 Nr./No.                         |                              |
|                                         |                            | 200735                            |                              |

N. fornitore / Supplier No.  
91000197

VAT reg.nr.:  
IT04886850728

| 11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni / Additional Data | 12 Nostro reparto / Our Department | 13 Tel. | 14 Nr. destinatario / Receiver No. | 16 Nr. d'ordine / Order No. |
|----------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|-----------------------------|
| 550003814601                                 | 412                                    |                                         |                                    |         | 24466                              | 173001                      |

| 19 Codice destinazione / Shipping Code                      | 20 Porto franco / Free         | 23/24 Lordo / Gross                  | Peso totale / Total Weight |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard       |                                |                                      | 2.774,4 KG                 |
| 21 Imballaggio / Packing                                    | 22 Specifica di destinazione / | 26 Destinazione / Receiving Location |                            |
| 8 x TBA-520892, 8 x 1208, 256 x TBA-501643, 32 x TBA-501644 | 20468851                       | 14248                                | 1.904,8 KG                 |
| 25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address             |                                |                                      |                            |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione / Description / Part No. / Pack                                   | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Unitaria | Consegna / Delivery Handling Unit |
|---------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|-----------------------------------|
| 001     | 2500181100                              | L-0G7D3-0G18-10 Cl.Actuator Assy#S<br>Attuatore frizione<br>083460772-0000-11 | 1.536                  | PZ               | 32432443/10                       |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1536  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 8  
Conformità alle schede d'imballo: SI NO  
Data controllo:  
Firma  
194912283  
195536515  
194925364  
195524561  
195455023  
195534781  
195460534  
195520540

| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. | Lotto / Batch. | Quantità / Quantity | Ursprungsland / Country of origin |
|-------------------------------------------|----------------|---------------------|-----------------------------------|
| 550003814601                              | 0029249113     | 1.152 PZ            | Francia                           |
| 550003814601                              | 0029157767     | 384 PZ              | Francia                           |

180 128 519  
295008061795  
180179048

Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No.       |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------------|
| 1  | 194912283   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              |                  |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità: 192 PZ |
| 2  | 195536515   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              |                  |

**SCHAEFFLER****Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.**32432443**4 Data spedizione/  
Shipping Date**08.04.2018**

## Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
|    | 194925364   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              | 192 PZ     |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
| 4  | 195524561   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              | 192 PZ     |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
| 5  | 195455023   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              | 192 PZ     |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
| 6  | 195534781   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              | 192 PZ     |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
| 7  | 195460534   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              | 192 PZ     |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
| 8  | 195520540   | 238,1 KG   | 346,8 KG   | 1200x 800x 980 MM | TBA-520892              | 192 PZ     |
|    |             |            |            | Articolo          | 083460772-0000-11       | Quantità:  |
|    |             |            |            |                   |                         | 192 PZ     |

## Gestione imballaggi a rendere

|     |                                         |            |
|-----|-----------------------------------------|------------|
| 8   | P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA | TBA-520892 |
| 8   | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP        | 1208       |
| 256 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |
| 32  | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23  | TBA-501644 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002860 vom 09.04.2018



18-002860

Ludwigsburg, 09.04.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER FRANCE</b><br><b>E1-Q007</b><br><b>93 Route de Bitsche / BP 30186</b><br><b>67506 HAGUENAU-CEDEX</b><br><b>FRANKREICH</b>                                               |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                         |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 12.04.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>                |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Haguenau-Cedex</b><br><b>Land / Pays Frankreich</b><br><b>Datum / Date 09.04.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                       | 32467920+4145                            | 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                                                   | 9.469                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                       | 32442372                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |                                                                                                                                                 | 347                             |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                       | 32442350                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |                                                                                                                                                 | 364                             |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                       | 32432443                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |                                                                                                                                                 | 2.774                           |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                       | 32432440                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |                                                                                                                                                 | 2.673                           |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                           |                                          | <b>43,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>EP</b>                                     | <b>15.627,00</b>                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)</b><br><b>12 APR 2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                  |                                          | <b>21 Besondere Verordnungen / Particular instructions</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Kfz</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                         |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br><b>Reception des marchandises le</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>20 SCHAEFFLER FRANCE</b><br><b>F-67506 Haguenau-Cedex</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                            |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604